

VETERINÁRNÍ INFORMACE^(a)
HEALTH INFORMATION^(a)

Identifikační doklad č.

Passport No

Já, níže podepsaný, potvrzuji^(b), že výše uvedený koňovitý vyhovuje následujícím požadavkům:

I, the undersigned, certify^(b) that the equine animal described above meets the following requirements:

- a) byl dnes vyšetřen a nejeví klinické příznaky onemocnění,
it has been examined today and shows no clinical sign of disease;
- b) není určen k poražení v rámci národního programu eradikace nákazy nebo infekční choroby,
it is not intended for slaughter under a national programme of contagious or infectious disease eradication;
- c) – nepochází z území nebo z části území členského státu/třetí země, které(á) podléhá omezením z důvodu moru koní^(c), nebo
it does not come from the territory or part of the territory of a Member State/third country which is the subject of restrictions for reasons of African horse sickness^(c), or
- pochází z území nebo z části území členského státu, které podléhalo zákazu z veterinárních důvodů, a v karanténě stanici v od do byl vyšetřen testy podle čl. 5 odst. 3 směrnice 90/426/EHS s uspokojivými výsledky^(c);
it comes from the territory or part of the territory of a Member State which was subject to prohibition for animal health reasons and has undergone, with satisfactory results, the tests provided for in Article 5 (3) of Directive 90/426/EEC in the quarantine station of between and^(c);
- není vakcinován proti moru koní, nebo
it is not vaccinated against African horse sickness, or
- byl vakcinován proti moru koní dne^{(c)(d)},
it was vaccinated against African horse sickness on^{(c)(d)};
- d) nepochází z hospodářství, které podléhalo zákazu z veterinárních důvodů, ani nebyl ve styku s koňovitými z hospodářství, které podléhalo zákazu z veterinárních důvodů:
it has not come from a holding which was subject to prohibition for animal health reasons nor had contact with equidae from a holding which was subject to prohibition for animal health reasons:
- během šesti měsíců počínaje dnem posledního skutečného nebo možného styku s nemocným zvířetem, jde-li o koňovité podezřelé z nakažení hřebčí nákazou. V případě hřebce však zákaz platí až do jeho kastrace,
during six months in the case of equidae suspected of having contracted dourine, beginning on the date of the last actual or possible contact with a sick animal. However, in the case of a stallion, the prohibition shall apply until the animal is castrated,
- během šesti měsíců počínaje dnem poražení koňovitých postižených danou nákazou, jde-li o vozohřívku nebo encefalomyelitidu koní,
during six months in the case of glanders or equine encephalomyelitis, beginning on the day on which the equidae suffering from the disease in question are slaughtered,
- do data, kdy infikovaná zvířata byla poražena a zbývající zvířata reagují negativně při dvou vyšetřeních testem dle Cogginse, která byla provedena v odstupu tří měsíců, jde-li o infekční anémii koní,
in the case of infectious anaemia, until the date on which, the infected animals having been slaughtered, the remaining animals have shown a negative reaction to two Coggins tests carried out three months apart,
- po dobu šesti měsíců od posledního případu, jde-li o vezikulární stomatitidu,
during six months from the last case, in the case of vesicular stomatitis,
- po dobu jednoho měsíce od posledního případu, jde-li o vzteklinu,
during one month from the last case, in the case of rabies,
- během 15 dnů od posledního případu, jde-li o sněť slezinnou,
during 15 days from the last case, in the case of anthrax,

- během 30 dnů, počínaje dnem odstranění zvířat a vydezinfikování prostor, pokud byla všechna zvířata druhu vnímavého k nákaze, umístěná v hospodářství, utracena a prostory byly vydezinfikovány, s výjimkou sněti slezinné, kdy zákaz trvá 15 dnů,

if all the animals of species susceptible to the disease located on the holding have been slaughtered and the premises disinfected during 30 days, beginning on the day on which the animals were destroyed and the premises disinfected, except in the case of anthrax, where the period of prohibition is 15 days;

- e) nebyl, pokud je mi známo, po dobu 15 dnů před vydáním tohoto prohlášení v kontaktu s koňovými postiženými infekční chorobou nebo nákazou.

to the best of my knowledge, it has not been in contact with equidae suffering from an infectious or contagious disease in the 15 days prior to this declaration.

- f) byl v době prohlídky způsobilý k přepravě zamýšlenou cestou v souladu s ustanoveními směrnice 91/628/EHS^(e).

at the time of inspection it was fit to be transported on the intended journey in accordance with the provisions of Directive 91/628/EEC^(e).

Datum Date	Místo Place	Razítko a podpis úředního veterinárního lékaře ⁽¹⁾ Stamp and signature of the official veterinarian ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Jméno velkým hůlkovým písmem a funkce. Name in block capitals and capacity.		

- (a) Tyto informace se nepožadují v případě dvoustranné dohody v souladu s článkem 6 směrnice 90/426/EHS.
This information is not required where there is a bilateral agreement in accordance with Article 6 of Directive 90/426/EEC.

- (b) Platí 10 dnů.
Valid for 10 days.

- (c) Nehodící se škrtněte.
Delete whichever does not apply.

- (d) Datum vakcinace musí být uvedeno v identifikačním dokladu.
The vaccination date must be entered in the passport.

- (e) Toto prohlášení nezbavuje přepravce jejich povinností v souladu s platnými ustanoveními Společenství, zejména s ohledem na způsobilost zvířat k přepravě.
This statement does not exempt transporters from their obligation in accordance with Community provisions in force in particular regarding the fitness of animals to be transported.